

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 58 (1961)
Heft: 11

Buchbesprechung: Bibliographie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sition de la Tchécoslovaquie de mettre sur pied en 1963 à Prague le 19e Congrès international d'Apiculture.

Au cours de la session de clôture s'est déroulée une émouvante cérémonie : la remise par M. Roque pro Alonso, inspecteur général de l'organisation syndicale, de la médaille d'or de l'ordre de Cisneros à Mme Estremera de Cabezas, présidente, en témoignage de gratitude du gouvernement pour tout le travail qu'elle et son mari ont accompli au cours de leur vie pour le développement de l'apiculture espagnole.

Le soir, un banquet réunissait tous les congressistes dans l'immense salon du Palace Hôtel et des danses folkloriques mirent un point final à ce brillant congrès qui, comme ses devanciers, a tenu toutes ses promesses.

Les organisateurs qui ont tout fait pour rendre le séjour de leurs hôtes agréable ont cherché en premier lieu à donner une grande importance aux relations humaines, sans sous-estimer l'aspect scientifique que doit revêtir un congrès. Ces deux objectifs ont été atteints soit par les nombreux travaux et communications présentés par les savants apidologues et praticiens les plus éminents, soit par les réceptions auxquelles les congressistes ont été conviés, sorties, visites de ruchers, qui ont permis que s'établissent entre eux des contacts personnels toujours fructueux.

Un troisième aspect du congrès a été son côté commercial. L'Espagne est un gros producteur de miel car c'est le pays des fleurs (elle possède la flore la plus riche et la plus variée du monde) et de l'abeille. Ses miels, bien qu'excellents, sont peu connus à l'étranger. On croit communément que l'Espagne ne produit que des miels d'oranger et de romarin. C'est inexact car elle produit aussi toute une gamme de miels différant soit par leur couleur, soit par leur saveur particulière comme par exemple les miels de lavande, de thym et les miels « aux mille fleurs » qui se rapprochent de nos miels suisses.

Une seule ombre au tableau : l'absence d'horaire et d'information. Il faut bien dire que nous étions dans un pays du sud et que nous sommes peut être les victimes d'un méthodisme exagéré !

Au cours d'un prochain article nous verrons quels ont été les travaux présentés au congrès et les résultats pratiques que nous pourrons en tirer pour les apiculteurs.

Paul Zimmermann.

BIBLIOGRAPHIE

« LA BIRUCHE »

Par E. Loubet de l'Hoste, prix 7,35 N.F. Français franco, en vente chez l'auteur, 12, rue Peyte, Toulouse. C.C.P. 103-686 Toulouse.

QU'EST-CE QUE « LA BIRUCHE » ?

C'est conduire deux reines au lieu d'une.

C'est avoir quatre récoltes au lieu d'une.

C'est utiliser tout modèle de ruche.

C'est une sensationnelle méthode d'apiculture intensive.

C'est sous cette forme qu'est présenté le nouveau livre de 73 pages, d'un jeune mais très expérimenté apiculteur de France, M. E. Loubet de l'Hoste, de Toulouse.

Le principe est d'utiliser les forces de deux reines dans la même colonie en employant les systèmes de ruches usuels. Il ne s'agit donc pas d'une nouvelle ruche comme on pourrait le croire.

L'auteur définit son but comme suit :

Arriver à obtenir une ruche qui soit à la fois une véritable usine à abeilles et à miel, pouvant être maniable par tout le monde et pouvant être réalisée par n'importe quel type de ruche.

De multiples avantages ont été expérimentés : renouvellement automatique des reines, excitation mutuelle, récupération de la chaleur, blocage de la ponte, occupation au grand complet de tous les cadres de la ruche, etc.

Nous avons eu du plaisir à la lecture de ce nouveau livre qui certainement est de nature à intéresser les apiculteurs. Les expériences faites en France peuvent être continuées en Suisse, mais il est évident que le même résultat ne saurait être garanti uniformément, la valeur mellifère de nos régions montagneuses étant variée à l'infini. Mais le progrès consiste à toujours chercher à améliorer ce qui existe et déjà, pour cette seule raison, les efforts entrepris dans ce but, et surtout par des jeunes, doivent être encouragés.

Rédaction.

LA VIE DE NOS SECTIONS

Nécrologie

Section Basse-Broye

Robert Gloor, Marnand

Le 4 octobre dernier, une nombreuse assistance rendait les derniers devoirs à M. Robert Gloor, décédé à l'âge de 74 ans.

Jeune homme, M. Gloor, s'était installé à Marnand où il passa son existence. Tenancier du café et agriculteur, il se sentit bien vite attiré par l'apiculture. Guidé par M. E. Savary, apiculteur renommé, il ne tarda pas à devenir un membre assidu de notre section.

L'an dernier, nous avons eu le privilège de récompenser sa fidélité en lui remettant le gobelet de vétéran et, toujours présent à nos assemblées, nous avons plaisir à retrouver ce membre aimable, à la répartie malicieuse et qui discrètement, fut un apiculteur dévoué.

A sa famille, nous adressons nos plus sincères condoléances et l'assurons de l'excellent souvenir que nous garderons de ce membre fidèle.

A. M.

Comptes rendus

Montagnes Neuchâteloises

Comme prévu au programme d'activité pour 1961, la journée du 24 septembre était réservée à une sortie pique-nique avec « torrée » au rucher de M. Georges Matthey, situé près de la Ferme Modèle à 1 150 mètres d'altitude.